

24

堂

经典诗歌

阅读课

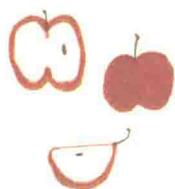
徐鲁著

漫步

# 诗歌的花园

美丽的诗歌

像一面面明净的镜子，  
可以让孩子们  
从中照见自己的影子。



# 漫步诗歌的花园

24 堂经典诗歌阅读课

徐鲁 著

## 图书在版编目（CIP）数据

漫步诗歌的花园：24堂经典诗歌阅读课 / 徐鲁著. —北京：

同心出版社，2015.4

ISBN 978-7-5477-1485-0

I.①漫… II.①徐… III.①阅读课—小学—课外读物

IV.①G624.233

中国版本图书馆CIP数据核字（2015）第054935号



# 漫步诗歌的花园

24 堂经典诗歌阅读课

著 者 徐 鲁

策 划 李 朵

责任 编辑 许庆元

美术 编辑 刘 璐 沈秋阳

装帧 设计 王 娟

内文 设计 刘晓娥

出版发行 同心出版社

地 址 北京市东城区东单三条 8-16 号东方广场东配楼四层

邮 编 100005

发行电话 (010) 88356856 88356858

印 刷 北京睿特印刷厂大兴一分厂

经 销 各地新华书店

版 次 2015 年 4 月第 1 版 第 1 次印刷

开 本 787 × 1092 1/16

印 张 18.5

字 数 160 千字

定 价 29.50 元

同 心 版 图 书 版 权 所 有 侵 权 必 究 未 经 许 可 不 得 转 载

\*退换声明：若有印装质量问题，请及时和印务部门（010-88356856）联系退换。

# 目录

contents.



## 1 引子 / 诗歌为何很重要

## 5 一 / 幻想家的诗园

13 二 / 孩子们的天使

26 三 / 献给赤脚儿童的柔情

34 四 / 繁星与春水

43 五 / 重返美丽的诗歌花园

57 六 / 诗歌的太阳

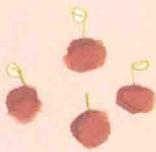
73 七 / 擦去蒙在星星上的灰尘

86 八 / 写诗就像镭的提炼一样

97 九 / 儿童诗可以写得这么“好玩”（上）

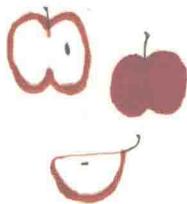
105 十 / 儿童诗可以写得这么“好玩”（下）

118 十一 / 不朽的恋歌



- 131 十二 / 烈火的轻云
- 144 十三 / 白银的船，黄金的桨（上）
- 158 十四 / 白银的船，黄金的桨（下）
- 172 十五 / 励志的诗歌
- 183 十六 / 请让我来关心你
- 193 十七 / 花灯与盛宴
- 202 十八 / 给少年们的诗
- 213 十九 / 朗诵诗人
- 221 二十 / 童话诗里的小红帽
- 233 二十一 / 儿童诗的珍珠
- 245 二十二 / 新月下的夜莺
- 254 二十三 / 不朽的大堰河
- 267 二十四 / 享受母语之美，从老童谣开始
- 274 附录一 和小读者漫谈诗歌阅读
- 279 附录二 播下热爱母语的种子
- 281 附录三 诗歌给孩子们带来什么
- 284 附录四 诗歌阅读书目推荐

引子  
诗歌为何  
很重要



一首好的诗歌，总是包含着丰富的内涵和寓意。诗的意境、诗的韵味、诗的想象，还有诗的语言和节奏……所构成的艺术魅力，一般是很难用语言来说明的，需要每一个小读者自己去想象、去感受、去认识。

在美国的小学课堂上，老师们是这样引导孩子们来理解诗歌的——智慧的老师出了一个创意问答的题目：“什么是诗？”老师不要学生用语言或文字做出回答，而是给每个学生发了一张白纸，要他们将纸裁剪或折叠成各种形式，来表达自己对诗歌的认识。

回答是各式各样的。有一个孩子将白纸剪成一颗心的形状，他解释说：诗是要通过作者的心灵，到达读者的心灵的；另一个孩子将白纸折叠成螺旋形状，他解释说：诗是心的螺旋形的上升；还有一个小学生



将纸剪成了碎片，说：诗是从破碎的心、忧伤的心中流出的；另有一个小学生只是将白纸原样交还给了老师，他解释说：什么是诗，只能靠诗本身去体现。

老师最为欣赏的，是最后那个小学生的理解：只有真正的诗歌本身，才能够让读者认识到“诗是什么”。

可见，诗歌对于孩子的想象力的培养，对真、善、美的感知力的熏陶，对语言文字的敏感度的养成，都是一种最佳的文学形式。

安徒生文学奖获得者、苏联著名儿童教育家米哈尓科夫，在他那本关于儿童成长的名著《一切从童年开始》里讲到过：无论孩子们的家庭和学校生活多么有趣，可是如果不去阅读一些美好、有趣和珍贵的书，不去阅读一些美好的诗歌，不在童年时因为一些优美的诗歌而动过真情、流过眼泪，那么，孩子们也就像被夺去了童年里最宝贵的财富一样，其损失将是不可弥补的，孩子的品性和他整个的精神成长，都可能会有所欠缺，甚至“将是愚昧和不文明的”。他举了一个例子：小时候他曾听妈妈给他读过一本文字优美的童话诗《马扎依爷爷》，当他自己也成了一名作家后，他仍然要特地去看看当年马扎依爷爷搭救可怜的小兔子的地方。

美国阅读学专家、儿童心理学家吉姆·崔利斯在《朗读手册》里说到，每天朗读十五分钟，是美国儿童教育的“秘诀”。如果能够把给孩子们朗读的问题解决好，能够把朗读普及开来，那么大到整个国家和社会，小至一个学校和家庭的问题，都将随之减少。

校园朗读的最佳文体，首选就是诗歌。特别是在一些节日集会、校园晚会上，诗歌朗诵总是少不了的“保留节目”。美好的诗歌能展示出一种高昂向上的精神风貌和色彩缤纷的大自然之美，呈现出一幅绚丽多姿的，充满了欢乐、渴望、美梦、幻想和许多小秘密的儿童情感世界。它们有的是抒写校园情怀和童年世界的浪漫组曲，有的是与孩子们的心灵对话。美丽的诗歌也像一面面明净的镜子，可以让孩子们从中照见自己的影子。

在一些节日里，或在校园生活里，如果老师和家长们能给孩子们提供更多朗诵的机会和展示才艺的舞台，引导孩子们大声朗诵诗歌，不仅可以使孩子在语言、智力方面得到更好的培育和发挥，而且更重要的是，能使孩子在情感和心理上得到健全的发展。这是因为，大声朗诵，可以使孩子们增强自信心，提高他们在表达、交际以及对环境的适应能力。当孩子们爱上诗歌的时候，诗歌就会

发出寂静的、小小的声音，并且在他们的心灵里引起回响。

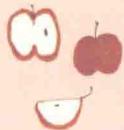
也许，在一些人看来，没有诗歌阅读的生活，好像也没什么大不了的。可是，世界当代著名诗人、教授，诗人弗罗斯特传记的作者杰伊·帕里尼却不这么看。2008年4月，他出版了一本新书，书名就叫《诗歌为何很重要》。

“拿我自己来说，至少四十年来，我一直都在读诗，写诗。每个早晨，作为一天的开始，我都会在早餐桌上打开一本诗集。我会读上一首或两首诗歌。我思考着诗，经常在日记里写下心得。读诗让我每天充满活力，照亮我的前路，产生更多丰富的感受……我深信不疑的是，如果没有诗歌，没有它的韵律和深远的智慧，我的生活会变得无比贫乏。”

帕里尼还认为，当下现实的压力很大，而诗歌能够提供某种“反压力”，对抗可能压服和摧毁个人的外部力量。“我们读诗的时候，诗歌发散出寂静的、小小的声音，但足以抵得住庸俗文化的喧嚣和社会的轰鸣。……我不可能无诗而活，诗歌始终令我的存在更为具体，更为深切。它塑造了我的思想，生动了我的心灵。它让我得以忍受，甚至热爱着我的生活。”



徐德



## 一 的幻 诗 园 家



• 英国诗人、文学家斯蒂文森

1881年秋天，斯蒂文森全家住在苏格兰的一个小岛上。他常常和儿子洛伊德一起在岛上写生。有一天，他们坐在窗前用水彩笔画了一张小岛的地图。画着，画着，斯蒂文森的心中便浮现出了围绕着这个小岛的一个故事。

一年后，他在瑞士阿尔卑斯山区的旅游胜地写出了这个故事。这便是至今已经成为大家公认的、探险小说经典之作的《金银岛》(又译《宝岛》)。

在完成了《金银岛》之后，他又乘兴创作了另一部在英国文学史上独一无二的作品——儿童诗集《一个孩子的诗园》。

在这本诗集里，他运用一些短小、诙谐的苏格兰童谣的形式，写出了自己童年时代留在脑海



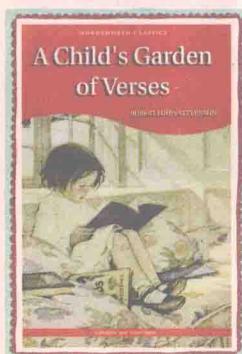
里的一些奇特的记忆和感觉。

诗中的那个小主人公，其实就是斯蒂文森本人。他总是那么孤独和寂寞，因为他每天都被疾病困在床上。他独自在想象中做游戏玩耍，在白昼的光亮和夜晚的灯影里幻想着，甚至从壁炉的火光中，从被子的皱褶里，从天花板的寂静里……看到了一些奇特而有趣的幻象，听到一些“鬼怪的呼吸”。

例如，他在《孩子夜里的遐思》中写道：

每个夜晚，一直到天亮，  
当妈妈熄灭了灯光，  
我会看见行军的队伍，  
走过眼前，像白天一样清楚。

军队、国王，还有皇帝，  
手中举着各式各样的东西，  
威武堂堂，雄赳赳地行进，  
白天，你可看不到这种情景。



•《一个孩子的诗园》英文版，英国华兹华斯出版公司1999年再版。



•《一个孩子的诗园》中文译本，  
人民文学出版社1982年出版，  
屠岸、方谷译。

即使绿地上的那个大马戏团，  
也从来看不到这么精彩的表演，  
各种野兽和各种装扮的人，  
都坐在敞篷车里前进。

开始，他们慢吞吞地往前移，  
后来，他们走得越来越快，  
我一直紧随在他们身旁，  
直到我们一起走进了梦乡。

在《床单上的国土》里，他写到了自己在病床上的寂寞和寂寞中的幻想。他躺在床上，把两个枕头垫在头下，把所有的玩具都堆在身边，这些玩具足可以让他快乐一整天。他写道：

我生病了，只好在床上睡觉，  
脑袋下面垫着两个枕头，  
我的玩具都待在我身旁，  
叫我整天都开心，喜洋洋。



有时候，大约用上一个钟头，  
我瞧着铅做的小兵到处走，  
他们身穿不一样的制服操练，  
穿越由被褥堆成的小山。

有时候，我也会派出我的军舰，  
在床单上的海洋里远航，  
也许会变出许多房屋和森林，  
到处建造出一座座城镇。

我是一个高大严肃的巨人，  
在枕头隆起的小山上坐镇，  
凝视着眼前的平原和山谷，  
拥有这块床单上的国土，心满意足。

斯蒂文森的这本儿童诗集里还有不少充满幻想色彩的童话诗。仔细读一读《小人国》和《哑巴兵》等篇什，我们也可以领略到一种小孩子特有的幻想，以及在一个纯粹的想象世界里的漫游与冒险。

《小人国》写一个小孩（童年时代的诗人自



•《一个孩子的诗园》原版经典插图



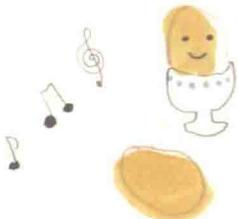


\* 童话诗《小人国》插图

己)独自在家里,面对着空旷的地板、高大的白色粉墙,还有抽屉和门上的巨形把手……所产生的冥思与想象;《哑巴兵》是他对自己的玩具——一个无声的木偶小兵产生的联想和想象。

我们可以逼真地感受到,这些想象带着只有小孩子才有的逻辑、趣味和认知经验。这是真正的童年诗学和梦想。这也是斯蒂文森作为一个幻想作家的卓异的本领。

我们在这里有必要谈一谈他的生平,因为他的生平里颇有传奇色彩。1850年,他出生在爱丁堡的一个祖传三代都很有威望的灯塔建造者之家。



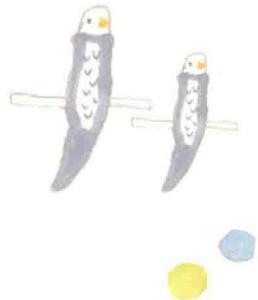
然而不幸的是，斯蒂文森从小体弱多病，哮喘，发烧，咳嗽……他的童年时代，几乎大半时光都是在病床上度过的。

他曾在写给朋友的书信里说过：“童年时，有三件事对我有着极大的影响，一是我病中的苦痛，二是在外祖父科林顿宅区中休养康复，三是晚上上床后我大脑中许多不同寻常的活动。”

因为有这样一个不幸的童年，斯蒂文森也获得了比一般孩子更多的呵护和疼爱。他的父亲给他制作了许多小玩具；他的善良和慈爱的保姆也无微不至地呵护和照料着他，给他讲过许多苏格兰美丽和神奇的历史传说和鬼怪故事……

因此，在斯蒂文森童年的头脑里，积累了许多浪漫和冒险的故事。他的童年时代一直就在这些充满玄思和幻异色彩的冒险故事里遨游。他的想象力也比别的孩子更加活跃，也更奇特。《一个孩子的诗园》其实就是一个幻想家的诗园。

这本优美而有趣的儿童诗集自 1885 年问世以来，不仅在英国家喻户晓，而且不久就成了全世界各国的孩子和大人都非常喜欢的一本小书。它



伴着一代代孩子长大，也唤起了一代代成年人对于小时候的留恋和记忆。《不列颠百科全书》甚至称这本儿童诗集是世界文学宝库中“无与伦比的”一本。

1894年，一个黄昏，斯蒂文森正坐在家里的阳台上眺望大海，一阵海风吹来，他感到头脑里一阵剧烈的疼痛。等到他的妻子听到呼叫赶到他身边时，他已抱着头摔倒在阳台上了。他脑中的血管崩裂，再也没有苏醒过来。这一年他才44岁。人们把他安葬在面朝大海的山顶上，以便他那从小就养成的喜欢憧憬和幻想的灵魂，好乘着海风去更远的岛屿和更远的地方旅行。



• 童话诗《哑巴兵》插图

附带说几句：我最早读到的《一个孩子的诗园》译本，是老诗人屠岸先生和他的夫人方谷绣翻译的。那个译本对我的儿童诗创作有过深深的影响。那本书初版的封面，是我过去的一位老同事和老邻居设计的，很朴素也很美丽，我十分喜欢，至今我还珍藏着那个初版版本。这本儿童诗名作还有另一个中文译本，是著名儿童文学作家翌平先生翻译的，译笔也很准确传神，富有童趣。因此，这两个中文译本都值得推荐。

#### 阅读书目推荐

《一个孩子的诗园》，〔英国〕斯蒂文森著，屠岸、方谷绣译，人民文学出版社

《一个孩子的诗园》，〔英国〕斯蒂文森著，翌平译，湖北教育出版社

